



REF. PUERTO: FCLPANLPM 0177.17

REF. CLIENTE: 816000003833

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	EMILIO SADA PAZ GARZA	PATENTE:	3251
-----------------	-----------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	NYKSNB7EI5578300
BUQUE:	NYK LODESTAR 2509E
PUERTO DE EMBARQUE:	NINGBO, CHINA

CONTENEDOR(ES):	TRLU7136953	40 HC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050361-E69

PRIVADA PAROTAS, No. 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28210 MANZANILLO, COL.
TELEFONO (514) 335 90 71 / 335 77 73 / 335 78 68.

Atentamente JOSE MENDOZA
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.



DELIVERY ORDER

Our ref D/O No:	MEXT00655000	Issue Office :	MEXBB	Issue Date :	05-AUG-17
Bill of Lading No.:	NYKSNB7EI5578300	Customs Ref. No. :		Customs Ref. No. :	
Consignee :	PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AS AGENT FOR AND ON				
D/O Receiver :					
Phone :		PIC :			
Vessel Voyage Dir :	NYK LODESTAR 2509E				
Place of Receipt :	NINGBO, ZHEJIANG				
Port of Loading :	NINGBO, ZHEJIANG				
Port of Discharging :	MANZANILLO	ETA/Vessel Arrival Date :	09-AUG-17 14:00		
Place of Delivery :	MANZANILLO				
Customs Commodity :	(LIGHTING EQUIPMENT) OUTDOOR LAMPS				
Cargo Pick Up Loc :	MXZLO01 (SSA MEXICO S.A. DE C.V.) SSA Mexico S.A. de C.V., Carr. Manzanillo-Santiago k.m 4.5, Puerto Interior, Manzanillo, Col. C.P. 28200 (TEL : 3143311000)				
Empty Return Locations :	MXZLO40 (WESTERN CONTAINER YARD, S. DE R.C.) Calle del Mar No. 366, Playa Azul,, Manzanillo, Colima, C.P. 28218 (TEL : 3141381949)				
Total Q'TY of Container :	20ft - 0 / 40ft - 1				
Total Package :	3292CT				
Total Weight :	14344.900KGS	Total Measure :	70.300CBM		
		Disch :	SSA MEXICO S.A. DE C.V.		

Container No.	TP/SZ	Seal No
TRLU7136953	40'DRY HC.	CN2009943

Remark

ORIGINAL DELIVERY ORDER



ORIGINAL NON NEGOTIABLE

PAGE: 1 OF 2
SEA WAYBILL

SHIPPER/EXPORTER PANALPINA WORLD TRANSPORT (PRC) LTD., NINGBO BRANCH AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.) LTD FLOOR 3-1 YITING BUILDING HEFENG CREATIVE SQUARE NO.455 JIANGDONG NORTH >		BOOKING NO. NB7EI5578300	SEA WAYBILL NO. NYKSNEB7EI5578300
CONSIGNEE PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.) LTD. AV. ROYAL COUNTRY NO. 4596 PISO 6A Y 3B CUBE 2 COL. PUERTA DE HIERRO, >>		EXPORT REFERENCES (for the Merchant's and/or Carrier's reference only. See back clause 8. (3).) FORWARDING AGENT-REFERENCES FMC NO. SINOTRANS ZHEJIANG CO., LTD. NINGBO MINGZHOU BRANCH 11-18/F CITY REN HE CENTER, 58 <	
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify) SAME AS CONSIGNEE		RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.	
PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT NINGBO	FINAL DESTINATION (for the Merchant's reference only)	
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG NYK LODESTAR 2509E	PORT OF LOADING NINGBO	TYPE OF MOVEMENT (IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD) FCL / FCL CY / CY	
PORT OF DISCHARGE MANZANILLO, MX	PLACE OF DELIVERY MANZANILLO, MX		

(CHECK "HM" COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL) PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER						
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT	
TRLU7136953 / CN2009943			/ 3292 CARTONS / FCL / FCL/40HQ	14344.900KGS/70.300M3		
TECNO LITE	3292 CARTONS		3292 CARTONS IN TOTAL 1X40HC CONTAINER(S) SAID TO CONTAIN: (LIGHTING EQUIPMENT) OUTDOOR LAMPS SHIPPER'S DESIRE TO STATE THAT S/C: SIN04253 > ROAD ZHEJIANG NINGBO 315000 PRC PHONE: +86 (0574) 8709 2298-157 FAX: +86 (0574)	14344.900KGS	70.300CBM	

**LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.**
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA PAROTAS 1 # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.
TELS: (314) 333 60 71 / 72 / 73 / 336 78 69

** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **

Declared Cargo Value US \$				If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.			
FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY: NINGBO, ZHEJIANG MEXICO CITY				SERVICE CONTRACT NO. SIN04253	DOC FORM NO.	COMMODITY CODE	EXCHANGE RATE
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHTED AS	RATE	PREPAID	COLLECT		
						[1] ORIGINAL BILLS(S) HAVE BEEN SIGNED.	
						DATE CARGO RECEIVED	
						DATE LADEN ON BOARD 21 JUL 2017	
						PLACE OF BILL(S) ISSUE NINGBO	
						DATED 21 JUL 2017	
The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.nykline.com						SIGNED BY: NYK LINE (CHINA) - NINGBO BRANCH as agent for and on behalf of	

TOTAL PREPAID IN PAYMENT CURRENCY

NIPPON YUSEN KAISHA
(NYK LINE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: NYK LODESTAR 2509E

B/L NO.: NYKSNB7EI5578300

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
			87092588/87092947 TAX ID:91330212790059997N >>CP 45116 ZAPOPAN JALISCO, MEXICO TAX ID PTM6306187S0 PHONE:+52 33 3837 2380		
OCEAN FREIGHT COLLECT SHIPPERS' LOAD & COUNT SAID TO CONTAIN "DESTINATION CHARGES COLLECT PER LINE TARIFF AND OTHER CHARGES TO BE COLLECTED FROM THE PARTY WHO LAWFULLY DEMANDS DELIVERY OF THE CARGO WITHOUT PREJUDICE TO THE CARRIER'S RIGHTS AGAINST THE MERCHANT (SEE BACK CLAUSE 1) AS SET OUT AT BACK CLAUSE 24(6) " < QIZHA STREET, NINGBO 315010 CHINA					

 SIGNED
 BY: NYK LINE (CHINA) - NINGBO BRANCH

, as agent for and on behalf of



 NIPPON YUSEN KAISHA
 (NYK LINE), AS CARRIER